



# ツール・ド・北海道2015

第29回

## 交通規制のお知らせ Announcement of traffic restriction

自転車ロードレース

第3ステージ

距離200km

Stage 3

Distance:200km

# 9月13日(日)9:15ころ~14:55ころ

区間 鷹栖町(役場前) → 秩父別町 → 新十津川町 → 当別町 → 札幌市(モエレ沼公園)  
Takasu Chippubetsu Shintotsukawa Tobetsu Sapporo

ご協力をお願いします。

### 第3ステージの特徴 Stage 1 Overview

第3ステージは、鷹栖町役場前からスタート、江丹別峠(標高459m)で最初の山岳ポイントを競い、幌加内トンネルを抜け、深川市多度志を經由して、秩父別町の道の駅「百年記念塔」で中間スプリントを競います。さらに、妹背牛町、雨竜町を駆け抜け、新十津川町郊外で補給を受けた後、青山トンネルを抜けて当別町に入り、上当別の鉄塔前(標高99m)で最後の山岳ポイントを競い、石狩市に入ります。そして、国道231号に架かる石狩河口橋(1,412m)を渡り、生振(おやふる)地区を抜けて札幌市に入り、あいの里駅前を疾走し、札幌市モエレ沼公園でフィニッシュします。

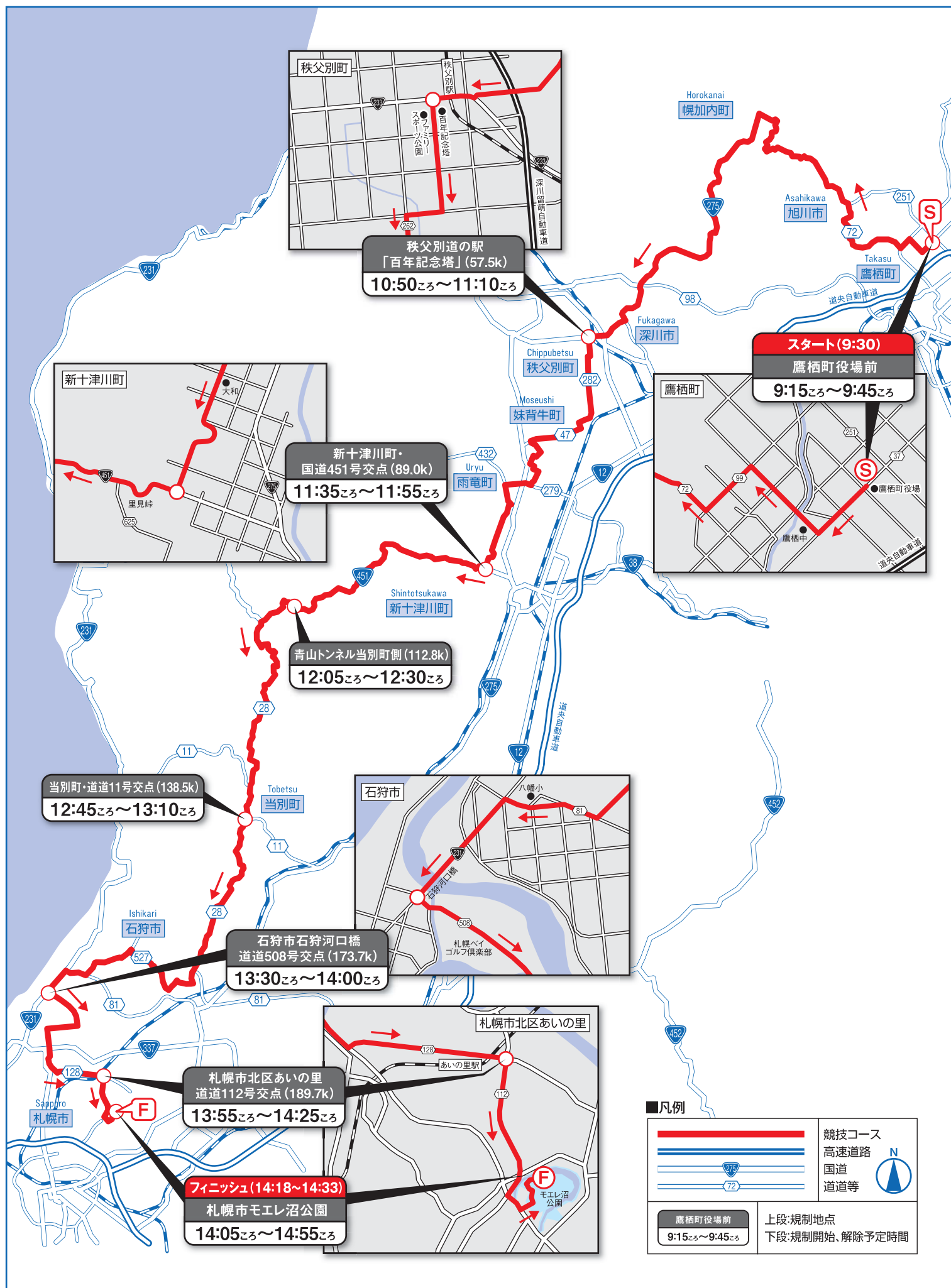
Stage 3 starts in front of Takasu Town Hall. After the first KOM (king of mountain) at Etanbetsu Pass (alt: 459m), the Hot Spot (intermediate sprint) is set in front of Centennial Monument at Michi-no-eki in Chippubetsu Town. Going through Moseushi Town and Uryu Town, Feed Zone is installed at suburbs of Shintotsukawa Town and then the course goes into Tobetsu Town through Aoyama Tunnel. The second KOM is in front of Iron tower (alt: 99m). Crossing Ishikari Kakokyo Bridge (L: 1,412m), going through Oyafuru area of Ishikari City and entering into Sapporo City via JR Ainosato station, the finish line is set at Moerenuma Park in Sapporo City.

### 交通規制のあらまし The outline of the traffic restriction

1. 競技コース周辺道路は、混雑が予想されますので車両で通行するには十分注意してください。  
Please be careful when driving roads around the race course since the congestion is anticipated due to the traffic restriction.
2. 競技車列に順行する車両は、後方を追従して走行できますが、車列の追い越しや割り込みはできませんので注意してください。  
During the race, passing or interrupting the race caravan is forbidden; however, driving following the rear of the caravan is permitted.
3. 競技車列に対向する車両は、支障がない限り通行できますが、競技自転車が接近しているときは、減速するなど競技の安全にご協力下さい。その際、右折、横断、転回はできませんので注意してください。  
Although driving the oncoming lane is possible, for securing the safety of the race, we ask for your cooperation to slow down when riders are coming close. In this case, right turn, crossing the road and turning around are also forbidden.
4. 競技自転車がトンネルや急カーブ等の道路を走行する場合は、危険防止のため、その手前で対向車両に一時的に停止(停止時間は、最小10分間、最大50分間程度)をお願いすることがあります。  
We may ask you to pause in front of the tunnels or on the tight turn, to assure the safety. (Period of time depends on the race situation.)
5. 規制時間は、競技状況等によって変更になる場合がありますのでご了承願います。  
Please note that the time schedule is subject to change depending on the race situation.

### ★市民レース(クリテリウム2.2~33km)

■札幌市モエレ沼公園 特設コース	スタート 9:00 フィニッシュ 12:45
------------------	---------------------------



■凡例

	競技コース
	高速道路
	国道
	道道等

鷹栖町役場前 9:15ころ~9:45ころ

上段:規制地点  
下段:規制開始、解除予定時間

NIPPO ROYCE' ホクレン SUBARU



この大会は、競輪の補助を受けて実施します。

<http://ringring-keirin.jp>



●主催 (公財)ツール・ド・北海道協会 (公財)日本自転車競技連盟

●お問い合わせ (公財)ツール・ド・北海道協会 (011) 222-5922 <http://www.tour-de-hokkaido.or.jp>

北海道交通安全活動推進センター……………(011)737-8701

(一財)北海道交通安全協会

日本道路交通情報センター……………050-3369-6601

安全にご配慮を! ●車道に飛び出での写真撮影は危険ですのでおやめください。●「ドローン(無人航空機)」を使用での空中からの撮影は、落下等による事故や怪我の恐れがありますので禁止します。